

Important information about your IBM order



Support process

Dear IBM® Client:

Thank you for your purchase of support from IBM (the Service). We look forward to working with you for your ongoing support needs.

To activate the Service, you must complete the following steps:

1 Step 1: Access the Agreements



You can access the Agreements specific to your purchase on the <http://ibm.biz/tss-agreements> website. On the website, select the applicable agreement for the country or region in which the software is installed (Agreement).

2 Step 2: Print and read the Agreement



The Agreement terms govern the Service. By your ordering, making payment for, or using the Service, you accept the terms and Agreement without modification. Service becomes subject to this Agreement when IBM or your IBM Business Partner accepts your order or payment.

How to Request for Service



Support: You can then access IBM Support by calling 1-800-IBM-SERV or the Software Support number for your country that is listed on the Directory of worldwide contacts website; <https://www.ibm.com/planetwide/>. Before you call, please have the machine type, serial number, and customer number. To obtain support electronically, please use the IBM Support website; <http://www.ibm.com/support/>.

Again, thank you for choosing IBM.

有关 IBM 订单的重要信息

支持进程

尊敬的 IBM 客户：

感谢您购买 IBM

的支持服务。我们期待与您合作以满足持续的支持需求。如果要激活该服

1 步骤 1： 访问协议



可以在 <http://ibm.biz/tss-agreements> Web 站点上访问特定于您所购买产品的协议。在 Web 站点上，选择适用于安装软件所在的国家或地区的协议。

2 步骤 2： 打印并阅



协议条款规定服务。通过预订、支付或使用该服务，表示您接受条款和协议并无更改。当 IBM 或您的 IBM 业务合作伙伴接受订单或付款时，会按照此协议提供服务。务，您必须执行下列步骤：

如何请求该服务



支持： 然后，您可以通过以下方式访问 IBM 支持：呼叫 1-800-IBM-SERV 或 Directory of worldwide contacts <https://www.ibm.com/planetwide/> Web 站点上列示的您所在国家或地区的软件支持号码。呼叫之前，请准备好机器类型、序列号和客户编号的信息。如果要获取技术上的支持，请使用 IBM Support Web 站点：<http://www.ibm.com/support/>。再次感谢您选择 IBM。

IBM 訂單的相關重要資訊

支援處理程序®

尊敬的 IBM 客戶：

謝謝您購買 IBM 支援（「服務」）。我們期待與您合作，滿足您的進行中支援需求。

若要啟動「服務」，則必須要完成下列步驟：

1 步驟 1：存取合約



您可以存取特定於 <http://ibm.biz/tss-agreements>

網站上購買的服務的合約。在網站上，為軟體安裝所在的國家或地區選取適用的合約（「合約」）。

2 步驟 2：列印並閱



「服務」受限於「合約」條款。在您訂購「服務」、為其付款或使用「服務」時，需要在不修改任何內容的情況下接受「合約」條款。IBM 或您的 IBM 事業夥伴接受您的訂單或付款時，「服務」需遵循此「合約」。

如何要求「服務」



支援中心：如果您要存取 IBM 支援中心，則可以呼叫 1-800-IBM-SERV，或呼叫 Directory of worldwide contacts 網站上列出之當地國家的軟體支援中心號碼，網址為 <https://www.ibm.com/planetwide/>。

在呼叫之前，請準備好機型及序號或客戶號碼。若要取得電子支援，請使用 IBM

支援中心網站：<http://www.ibm.com/support/>。

再次謝謝您選擇 IBM。

IBM Licensed Materials - Property of IBM. © Copyright IBM Corp. 2018. U.S. Government Users Restricted Rights - Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

IBM、IBM 標誌及 [ibm.com](https://www.ibm.com)[®] 是 International Business Machines Corp. 在世界許多管轄區註冊的商標或註冊商標。其他產品及服務名稱可能是 IBM 或其他公司的商標。如需 IBM 商標的最新清單，請參閱 [Copyright and trademark information 網址](#)。

Printed in USA

Důležité informace k Vaší objednávce u společnosti IBM



Proces podpory

Vážený kliente společnosti IBM®:

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili podporu od IBM (dále Služba). Těšíme se na spolupráci a jsme připraveni Vám poskytovat potřebnou podporu.

Službu je nejprve třeba takto aktivovat:

1 Krok 1: Získejte přístup ke smlouvám



Smlouvy vztahující se k Vašemu nákupu jsou k dispozici na webové stránce <http://ibm.biz/tss-agreements>. Na webové stránce vyberte příslušnou smlouvu podle toho, v jaké zemi či regionu je software instalován (dále Smlouva).

2 Krok 2: Smlouvu si vytiskněte a přečtěte



Služba se řídí podmínkami uvedenými ve Smlouvě. Objednáním, zaplacením, či používáním Služby akceptujete beze změn podmínky uvedené ve Smlouvě. Jakmile společnost IBM nebo obchodní partner IBM akceptuje Vaši objednávku či Vaši platbu, začne se Služba řídit podmínkami uvedenými ve Smlouvě.

Jak požádat o Službu



Služba: Podporu IBM získáte na telefonním čísle 1-800-IBM-SERV nebo na telefonním čísle softwarové podpory ve vaší zemi, které je uvedeno v Adresáři světových kontaktů na webové stránce: <https://www.ibm.com/planetwide/>. Než zavoláte, připravte si typ počítače, sériové číslo a číslo zákazníka. O elektronickou podporu lze požádat přes webovou stránku Podpory IBM: <http://www.ibm.com/support/>.

Děkujeme Vám, že jste si vybrali služby společnosti IBM.

IBM Licencované materiály - vlastnictví IBM. © Copyright IBM Corp. 2018. U.S. Government Users Restricted Rights - Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

IBM, logo IBM a ibm.com jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti International Business Machines Corp. registrované v mnoha jurisdikcích po celém světě. Ostatní produkty a názvy služeb mohou být ochranné známky IBM nebo jiných společností. Aktuální seznam ochranných známek společnosti IBM je k dispozici na webu [Copyright and trademark information](#).

Informations importantes concernant votre commande IBM



Processus de support

Cher Client IBM® :

Merci d'avoir acquis une offre de support (le Service) auprès d'IBM. Nous nous ferons un plaisir de répondre à vos besoins en matière de support.

Pour activer le Service, vous devez procéder comme suit :

1 Étape 1 : Accédez au Contrat



Vous pouvez accéder aux Contrats spécifiques à votre acquisition sur le site Web <http://ibm.biz/tss-agreements>. Sélectionnez le contrat applicable pour le pays ou la région d'installation du logiciel (le Contrat).

2 Étape 2 : Imprimez et lisez le Contrat



Les dispositions du Contrat régissent le Service. Vous, par votre commande, votre paiement ou utilisation du Service, acceptez sans modification les dispositions et le Contrat. Le Service est soumis à ce Contrat dès lors qu'IBM ou votre partenaire commercial IBM accepte votre commande ou votre paiement.

Comment présenter une demande de service



Support : Vous pouvez ensuite accéder au support IBM en appelant le 1-800-IBM-SERV ou le numéro du service de support logiciel IBM de votre pays qui est indiqué sur le site Web IBM Directory of Worldwide Contacts à l'adresse <https://www.ibm.com/planetwide/>. Avant d'appeler, vérifiez que vous disposez du type et du numéro de série de la machine et du numéro client. Pour obtenir un support sous forme électronique, consultez le site Web du support IBM, <http://www.ibm.com/support/>.

Nous vous remercions d'avoir choisi IBM.

IBM Licensed Materials - Property of IBM. Eléments sous licence - Propriété d'IBM. © Copyright IBM Corp. 2018. U.S. Government Users Restricted Rights - Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

IBM, le logo IBM et ibm.com sont des marques d'International Business Machines Corp. dans de nombreux pays. Les autres noms de produits et de services peuvent être des marques d'IBM ou d'autres sociétés. La liste actualisée de toutes les marques d'IBM est disponible sur la page Web Copyright and trademark information.

Wichtige Informationen zu Ihrem IBM Auftrag



Unterstützungsprozess

Sehr geehrter IBM® Kunde:

Vielen Dank für den Kauf der Unterstützung von IBM (der Service). Wir freuen uns darauf, bei Ihrem kontinuierlichen Unterstützungsbedarf mit Ihnen zusammenarbeiten zu können.

Zur Aktivierung des Service müssen Sie die folgenden Schritte ausführen:

1 Schritt 1: Auf die Vereinbarungen zugreifen



Auf der Website <http://ibm.biz/tss-agreements> können Sie auf die für den Kauf geltenden Vereinbarungen zugreifen. Wählen Sie auf der Website die zutreffende Vereinbarung für das Land oder die Region aus, in dem bzw. in der die Software installiert wird ("Vereinbarung").

2 Schritt 2: Vereinbarung drucken und lesen



Die Bedingungen der Vereinbarung regeln den Service. Durch Ihre Bestellung, die Zahlung für den Service oder die Verwendung des Service akzeptieren Sie die Bedingungen und die Vereinbarung uneingeschränkt. Der Service wird Gegenstand der Vereinbarung, wenn IBM oder Ihr IBM Business Partner Ihre Bestellung oder Zahlung akzeptiert.

? Vorgehensweise bei der Kundendienstanforderung

Unterstützung: Anschließend können Sie auf den IBM Support zugreifen, indem Sie die Rufnummer 1-800-IBM-SERV oder die Rufnummer des Software Support für Ihr Land wählen, die auf der Website "Directory of worldwide contacts" (<https://www.ibm.com/planetwide/>) aufgeführt wird. Halten Sie für den Anruf den Maschinentyp, die Seriennummer und die Kundennummer bereit. Auf der IBM Support-Website können Sie auf elektronischem Wege Unterstützung anfordern; <http://www.ibm.com/support/>.

Vielen Dank, dass Sie sich für IBM entschieden haben!

IBM Licensed Materials - Property of IBM. © Copyright IBM Corp. 2018.

IBM, das IBM Logo und ibm.com sind Marken oder eingetragene Marken der IBM Corporation in den USA und/oder anderen Ländern. Weitere Produkt- und Servicennamen können Marken von IBM oder anderen Unternehmen sein. Eine aktuelle Liste der IBM Marken finden Sie auf der Website [Copyright and trademark information](#).

Gedruckt in den USA

Σημαντικές πληροφορίες για την παραγγελία σας στην IBM

IBM®

Διαδικασία υποστήριξης

Αγαπητέ Πελάτη της IBM®:

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε υποστήριξη από την IBM (η "Υπηρεσία"). Προσβλέπουμε στη συνεργασία μαζί σας προκειμένου να καλύψουμε τις ανάγκες διαρκούς υποστήριξης του οργανισμού σας.

Για να ενεργοποιήσετε την Υπηρεσία, θα πρέπει να εκτελέσετε τα παρακάτω βήματα:

1 Βήμα 1: Πρόσβαση στις Συμβάσεις



Μπορείτε να βρείτε τις Συμβάσεις που διέπουν την Υπηρεσία που αγοράσατε στον ιστοτόπο <http://ibm.biz/tss-agreements>. Στον ιστοτόπο, επιλέξτε τη σύμβαση για τη χώρα ή την περιοχή που είναι εγκατεστημένο το λογισμικό (η "Σύμβαση").

2 Βήμα 2: Εκτυπώστε και διαβάστε τη Σύμβαση



Οι όροι της Σύμβασης διέπουν την Υπηρεσία. Προβαίνοντας στην παραγγελία, πληρωμή ή χρήση της Υπηρεσίας, αποδέχεστε τους όρους και τη Σύμβαση χωρίς τροποποίηση. Η Υπηρεσία καθίσταται υποκείμενη στην εν λόγω Σύμβαση όταν η IBM ή ο Εμπορικός Συνεργάτης της IBM που σας εξυπηρετεί αποδεχθεί την παραγγελία ή την πληρωμή σας.

Πώς να υποβάλετε ένα αίτημα παροχής υπηρεσιών



Υποστήριξη: Μπορείτε να επικοινωνήσετε με την υπηρεσία IBM Support καλώντας τον αριθμό 1-800-IBM-SERV (στις ΗΠΑ) ή τον αριθμό για Υποστήριξη Λογισμικού που αναφέρεται για τη χώρα σας στον κατάλογο του ιστοτόπου Directory of worldwide contacts: <https://www.ibm.com/planetwide/>. Πριν καλέσετε, βεβαιωθείτε ότι έχετε στη διάθεσή σας τον τύπο μηχανής, το σειριακό αριθμό και τον αριθμό πελάτη σας. Για να λάβετε ηλεκτρονική υποστήριξη, παρακαλούμε χρησιμοποιήστε τον ιστοτόπο της υπηρεσίας IBM Support: <http://www.ibm.com/support/>.

Σας ευχαριστούμε και πάλι που επιλέξατε την IBM.

お客様の IBM オーダーに関する重要な情報

IBM®

サポートのプロセス

IBM® のお客様各位:

IBM のサポート (「サービス」) をご購入いただき、ありがとうございます。IBM は、今後もサポートに関するお客様のニーズに対応するために、お手伝いいたします。

「サービス」をアクティブ化するには、以下のステップを実行してください。

1 ステップ 1: 「ご使用条件」にアクセスする



ご購入いただいたサポートに固有の「ご使用条件」には、Web サイト (<http://ibm.biz/tss-agreements>) からアクセスできます。この Web サイトで、ソフトウェアがインストールされている国または地域に適用されるご使用条件 (「ご使用条件」) を選択します。

2 ステップ 2: 「ご使用条件」を印刷して読む



「サービス」は、「ご使用条件」の条件によって規定されます。ご注文、お支払い、または「サービス」の使用により、お客様は、条件および「ご使用条件」に変更を加えることなく同意されることになります。IBM または IBM ビジネス・パートナーがお客様のご注文またはお支払いを受け入れた時点で、「サービス」にこの「ご使用条件」が適用されます。

サービスを依頼する方法



サポート: IBM サポートは、1-800-IBM-SERV に電話するか、世界各国の連絡先の Web サイト (<https://www.ibm.com/planetwide/>) にリストされているお客様の国のソフトウェア・サポートの電話番号に電話することでご利用いただけます。お電話の前に、マシン・タイプ、シリアル番号、およびお客様番号をご用意ください。電子的な手段でサポートを利用するには、IBM サポート Web サイト (<http://www.ibm.com/support/>)

をご利用ください。あらためまして、IBM をお選びいただき、ありがとうございます。

IBM 주문에 대한 중요한 정보

지원 프로세스®

친애하는 IBM 고객 여러분:

IBM(서비스)를 구입해 주셔서 감사합니다. 당사는 귀하의 지속적인 지원 요구에 대해 귀하와 함께 일할 수 있기를 기대합니다. 서비스를 활성화하려면 다음 단계를 완료해야 합니다.

1 단계 1: 계약 액세스



<http://ibm.biz/tss-agreements> 웹 사이트에서 귀하의 구매와 관련된 계약(Agreements)서를 확인해보실 수 있습니다. 웹 사이트에서 소프트웨어가 설치(계약(Agreement))된 국가 또는 지역의 해당 계약을 선택하십시오.

2 단계 2: 해당 계약을 인쇄하고 읽으십시오.



계약 조항은 서비스에 적용됩니다. 귀하가 서비스를 주문하거나 대금을 지불하거나 사용함으로써 수정없이 해당 계약 및 조항에 동의하게 됩니다. IBM 또는 IBM 비즈니스 파트너가 귀하의 주문 또는 지불을 승인하면 서비스는 이 계약의 적용을 받습니다.

서비스 요청 방법



지원: 전 세계 연락처 웹 사이트 디렉토리(<https://www.ibm.com/planetwide/>)에 나열된 해당 국가의 1-800-IBM-SERV 또는 Software Support 번호로 전화하여 IBM 지원 센터에 액세스할 수 있습니다. 전화하기 전에 머신 유형, 일련 번호 및 고객 번호를 알아두십시오. 전자적으로 지원을 받으려면 IBM 지원 센터 웹사이트(<http://www.ibm.com/support/>)를 사용하십시오.

IBM을 선택해 주셔서 다시 한 번 감사드립니다.

Svarbi informacija apie jūsų IBM užsakymą



Palaikymo procesas

Gerb. IBM® kliente:

Dėkojame, kad įsigijote palaikymą iš IBM (Paslauga). Džiaugiamės galimybe bendradarbiauti su jumis teikdami palaikymo paslaugas.

Norėdami aktyvinti Paslaugą, privalote atlikti šiuos veiksmus:

1 Žingsnis 1: Sutarčių prieiga



Su savo įsigijimu susijusias Sutartis galite pasiekti svetainėje <http://ibm.biz/tss-agreements>. Svetainėje pasirinkite šalyje arba regione, kuriame įdiegta programinė įranga, taikomą sutartį (Sutartis).

2 Žingsnis 2: Išspausdinkite ir perskaitykite Sutartį.



Šios Sutarties sąlygos taikomos Paslaugai. Užsakydami, sumokėdami ar naudodami Paslaugą sutinkate su šios Sutarties sąlygomis be jokių pakeitimų. Ši Sutartis pradeda galioti Paslaugoms, kai IBM ar jūsų IBM verslo partneris priima jūsų užsakymą ar mokėjimą.

Kaip pateikti paslaugų prašymą



Palaikymas: IBM palaikymo komandą galite pasiekti skambindami 1-800-IBM-SERV arba savo šalies programinės įrangos palaikymo numeriu, pateiktu pasaulinių kontaktų katalogo svetainėje <https://www.ibm.com/planetwide/>. Skambindami žinokite įrenginio tipą, serijos numerį ir kliento numerį. Norėdami palaikymą gauti elektroniniu būdu, naudokite IBM palaikymo svetainę <http://www.ibm.com/support/>.

Dar kartą dėkojame, kad pasirinkite IBM.

IBM Licencijuota medžiaga – IBM nuosavybė. © Autoriaus teisės „IBM Corp.“, 2018. JAV Vyriausybės vartotojų Ribotojo naudojimo teisės – Naudojimą, dauginimą ar atskleidimą riboja „GSA ADP Schedule“ sutartis su „IBM Corp.“

IBM, IBM logotipas ir ibm.com yra „International Business Machines Corp.“ prekių ženklai, registruoti daugelyje jurisdikcijų visame pasaulyje. Kiti produktų ir paslaugų pavadinimai gali būti IBM ar kitų įmonių prekių ženklai. Dabartinis IBM prekių ženklų sąrašas pateikiamas autoriaus teisių ir prekių ženklų informacijos svetainėje.

Ważne informacje o zamówieniu IBM



Proces wsparcia

Szanowni Państwo!

Dziękujemy za zakup usługi wsparcia (zwanej dalej Usługą) od IBM®. Cieszymy się, że podejmujemy współpracę w celu zapewniania wsparcia bieżącego.

Aby aktywować Usługę, należy wykonać następujące kroki:

1 Krok 1: Uzyskiwanie dostępu do umów



Umowy dotyczące zakupu można znaleźć w serwisie WWW <http://ibm.biz/tss-agreements>. W tym serwisie WWW należy wybrać umowę odpowiednią dla kraju lub regionu, w którym jest zainstalowane oprogramowanie (zwaną dalej Umową).

2 Krok 2: Drukowanie i czytanie Umowy



Usługa podlega warunkom zawartym w Umowie. Zamówienie Usługi, skorzystanie z niej lub dokonanie za nią płatności oznacza akceptację Umowy i warunków w niej zawartych bez jakichkolwiek ich modyfikacji. Usługa staje się przedmiotem niniejszej Umowy z chwilą zaakceptowania zamówienia lub płatności klienta przez IBM lub Partnera Handlowego IBM.

Zgłoszenie serwisowe



Wsparcie: Następnie można skontaktować się z działem wsparcia IBM, dzwoniąc pod numer 1-800-IBM-SERV lub pod numer wsparcia dla oprogramowania obowiązujący w danym kraju (podany w serwisie WWW katalogu ogólnoświatowych informacji kontaktowych: <https://www.ibm.com/planetwide/>). Przed rozpoczęciem rozmowy telefonicznej należy znać typ swojego komputera, jego numer seryjny i swój numer klienta. Aby uzyskać wsparcie przez Internet, należy skorzystać z serwisu WWW działu wsparcia IBM: <http://www.ibm.com/support/>.

Ponownie dziękujemy za wybranie IBM!

IBM Licensed Materials - Property of IBM. © Copyright IBM Corp. 2018. Użytkowników z instytucji rządowych USA obowiązują warunki umowy GSA ADP Schedule Contract z IBM Corp.

IBM, logo IBM oraz ibm.com są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi International Business Machines Corp. zarejestrowanymi w wielu systemach prawnych na całym świecie. Nazwy innych produktów lub usług mogą być znakami towarowymi IBM lub innych podmiotów. Aktualna lista znaków towarowych IBM dostępna jest w serwisie WWW.IBM.com w sekcji Copyright and trademark information (Informacje o prawach autorskich i znakach towarowych).

Informações importantes sobre a sua ordem da IBM



Processo do suporte

Prezado cliente IBM®:

Agradecemos a compra do suporte da IBM (o Serviço). Esperamos trabalhar com você para atender às suas necessidades de suporte contínuo.

Para ativar o Serviço, será necessário concluir as etapas a seguir:

1 Etapa 1: Acessar os Contratos



Você pode acessar os Contratos específicos à sua compra no website <http://ibm.biz/tss-agreements>. No website, selecione o contrato aplicável ao país ou à região onde o software está instalado (Contrato).

2 Etapa 2: Imprima e leia o Contrato



Os termos do Contrato governam o Serviço. Ao fazer uma ordem, um pagamento ou usar o Serviço, você aceita os termos e o Contrato sem modificação. O Serviço torna-se sujeito a esse Contrato quando a IBM ou seu Parceiro de Negócios IBM aceita sua ordem ou seu pagamento.

Como solicitar um serviço



Suporte: É possível acessar o Suporte IBM pelo número 1-800-IBM-SERV ou pelo número de Suporte de software para seu país que está listado no Diretório do website de contato mundial; <https://www.ibm.com/planetwide/>. Antes de ligar, anote o tipo de máquina, o número de série e o número de cliente. Para obter o suporte eletronicamente, use o website do Suporte IBM; <http://www.ibm.com/support/>.

Novamente, agradecemos sua escolha pela IBM.

Важная информация о вашем заказе IBM

Процесс получения поддержки

Уважаемый заказчик IBM®:

Благодарим вас за приобретение услуги поддержки IBM (услуга). С нетерпением ожидаем начала работы с вами по вопросам, связанным с текущей поддержкой.

Для активации услуги выполните следующие действия:

1 Шаг 1: Доступ к соглашениям



Соглашения для приобретенной услуги доступны на веб-сайте <http://ibm.biz/tss-agreements>. Откройте веб-сайт и выберите соглашение для страны или региона, в котором установлено программное обеспечение (соглашение).

2 Шаг 2: Напечатайте и прочитайте соглашение



Услуга предоставляется в соответствии с условиями соглашения. Оформляя заказ, осуществляя платеж или используя услугу, вы принимаете условия соглашения без каких-либо изменений. Соглашение на услугу вступает в силу, когда IBM или бизнес-партнер IBM принимает заказ или оплату.

Как запросить услугу



Поддержка: В службу поддержки IBM можно обратиться по телефону 1-800-IBM-SERV или по номеру службы поддержки ПО, который указан на веб-сайте Каталог глобальных контактов; <https://www.ibm.com/planetwide/>. Перед обращением подготовьте тип и серийный номер системы, а также номер заказчика. Электронную поддержку можно получить на веб-сайте службы поддержки IBM; <http://www.ibm.com/support/>.

Еще раз благодарим вас за выбор IBM.

IBM Licensed Materials - Property of IBM. © Copyright IBM Corp. 2018. U.S. Government Users Restricted Rights - Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

IBM, эмблема IBM и ibm.com являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками International Business Machines Corp., зарегистрированными во многих юрисдикциях по всему миру. Названия других продуктов и служб могут являться товарными знаками IBM или других компаний. Текущий список товарных знаков IBM опубликован на веб-сайте [Информация об авторских правах и товарных знаках](#).

Pomembne informacije o vašem naročilu IBM-u



Proces podpore

Spoštovana IBM®-ova stranka:

Hvala za vašo nabavo IBM-ove podpore (storitev). Veselimo se sodelovanja z vami pri vaših sedanjih potrebah po podpori.

Če želite aktivirati storitev, opravite naslednje korake:

1 Korak 1: Dostop do pogodb



Do pogodb za vaš specifičen nakup lahko dostopite na spletnem mestu <http://ibm.biz/tss-agreements>. Na spletnem mestu izberite ustrezno pogodbo za državo ali regijo, v kateri je nameščena programska oprema (pogodba).

2 Korak 2: Natisnite in preberite pogodbo



Pogodbene določbe urejajo storitev. Z vašim naročilom, plačilom ali uporabo storitve sprejemate določbe in pogodbo brez sprememb. Storitev postane predmet te pogodbe, ko IBM ali vaš IBM-ov poslovni partner sprejme vaše naročilo ali plačilo.

Kako zahtevati storitev



Podpora: Do IBM-ove podpore lahko nato dostopate tako, da pokličete 1-800-IBM-SERV ali številko za podporo programske opreme za vašo državo, ki je navedena na spletnem mestu svetovnega imenika kontaktov; <https://www.ibm.com/planetwide/>. Preden pokličete, prosimo, imejte pri roki tip računalnika, serijsko številko in številko naročnika. Če želite podporo prek elektronskega sporočanja, uporabite IBM-ovo spletno mesto za podporo; <http://www.ibm.com/support/>.

Še enkrat se vam zahvaljujemo, ker ste izbrali IBM.

IBM-ovo licenčno gradivo - lastnina IBM-a. © Copyright IBM Corp. 2018. Omejene pravice za vladne uporabnike Združenih držav Amerike - uporaba, razmnoževanje in razkrivanje je omejeno s terminsko pogodbo GSA ADP, sklenjeno z IBM Corp.

IBM, IBM-ov logotip in ibm.com so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke korporacije International Business Machines Corp., registrirane v številnih jurisdikcijah po vsem svetu. Imena drugih izdelkov in storitev so lahko blagovne znamke IBM-a ali drugih podjetij. Za ažuren seznam blagovnih znamk IBM-a glejte spletno mesto Copyright and trademark information.

Información importante sobre su pedido de IBM



Proceso de soporte

Estimado cliente de IBM®:

Gracias por adquirir soporte en IBM (el Servicio). Estamos deseando colaborar con usted para trabajar en sus necesidades continuas de soporte.

Para activar el Servicio, debe seguir estos pasos:

1 Paso 1: Acceda a los Acuerdos



Puede acceder a los Acuerdos específicos de su compra en el sitio web <http://ibm.biz/tss-agreements>. En el sitio web, seleccione el acuerdo aplicable para el país o la región donde está instalado el software (Acuerdo).

2 Paso 2: Imprima y lea el Acuerdo



Los términos del Acuerdo regulan el Servicio. Al hacer el pedido, realizar el pago o utilizar el Servicio, acepta los términos y el Acuerdo sin modificación alguna. El Servicio se convierte en el objeto de este Acuerdo cuando IBM o su IBM Business Partner acepta su pedido o pago.

Cómo solicitar el servicio



Soporte: A continuación, puede acceder al soporte de IBM llamando a 1-800-IBM-SERV o al número de soporte de software de su país, que se incluye en el directorio del sitio web de contactos globales, <https://www.ibm.com/planetwide/>. Antes de realizar la llamada, tenga a mano el tipo de máquina, el número de serie y el número de cliente. Para obtener soporte electrónico, utilice el sitio web de soporte de IBM, <http://www.ibm.com/support/>.

Muchas gracias de nuevo por elegir IBM.

Material bajo licencia de IBM - Propiedad de IBM. © Copyright IBM Corp. 2018. Derechos restringidos para los usuarios del Gobierno de EE.UU.: Uso, duplicación o revelación restringidos por el contrato GSA ADP Schedule con IBM Corp.

IBM, el logotipo de IBM e ibm.com son marcas registradas o marcas comerciales registradas de International Business Machines Corp. en muchas jurisdicciones en todo el mundo. Otros nombres de producto o servicio pueden ser marcas registradas de IBM u otras compañías. Para ver una lista actualizada de las marcas registradas de IBM, consulte el sitio web [Información sobre copyright y marcas registradas](#).

IBM siparişinizle ilgili önemli bilgi

Destek süreci

Değerli IBM® Müşterisi:

IBM'den hizmet (Hizmet) satın aldığınız için teşekkür ederiz. Destek ihtiyaçlarınızda sürekli olarak sizinle çalışmayı bekliyoruz.

Hizmet'i etkinleştirmek için aşağıdaki adımları tamamlamalısınız:

1 Adım 1: Sözleşmelere erişin



Satın aldığınız hizmete ilişkin sözleşmelere <http://ibm.biz/tss-agreements> web sitesinden erişebilirsiniz. Web sitesinde, yazılımın kurulduğu ülkeye ya da bölgeye ilişkin sözleşmeyi (Sözleşme) seçin.

2 Adım 2: Sözleşme'yi yazdırın ve okuyun



Hizmet, bu Sözleşme'nin kayıt ve koşullarıyla yönetilir. Hizmet için sipariş vermeniz, ödeme yapmanız ya da Hizmet'i kullanmanız, herhangi bir değişiklik olmaksızın Sözleşme'yi ve koşullarını kabul ettiğiniz anlamına gelir. IBM ya da IBM Çözüm Ortağınız siparişinizi ya da ödemenizi kabul ettiğinde Hizmet bu Sözleşme'nin kayıt ve koşullarına tabi olur.

Hizmet İsteğinde Bulunma



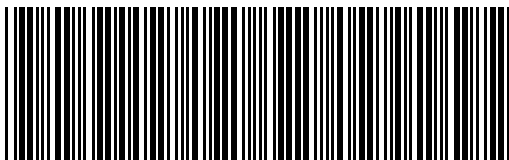
Destek: Artık 1-800-IBM-SERV telefon numarası ya da Directory of Worldwide Contacts web sitesinde listelenen, ülkenize ilişkin Yazılım Desteği telefon numarası ile IBM Desteği'ne erişebilirsiniz; <https://www.ibm.com/planetwide/>. Aramadan önce lütfen makine tipini, seri numarasını ve müşteri numarasını hazır bulundurun. Elektronik olarak destek almak için lütfen IBM'in Destek web sitesini kullanın; <http://www.ibm.com/support/>.

IBM'i seçtiğiniz için tekrar teşekkür ederiz.

IBM Licensed Materials - Property of IBM. © Copyright IBM Corp. 2018. U.S. Government Users Restricted Rights - Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

IBM, IBM logosu ve ibm.com, International Business Machines Corp. firmasının dünyanın birçok bölgesinde kayıtlı ticari markalarıdır. Diğer ürün ve hizmet adları IBM'in ya da başka firmaların ticari markaları olabilir. IBM ticari markalarının güncel bir listesi için Copyright and trademark information web sitesine bakın.

SC23-7321-00



PRINTED IN THE USA

(1P) P/N: 02DE206

